

## **Швейцарские заложники должны будут сами платить за свое освобождение | Les otages suisses devront payer eux-mêmes pour leur libération**

Author: Татьяна Гирко, [Берн](#) , 29.10.2015.



Услуги швейцарских представительств за рубежом стоят немало © Keystone  
Новый закон о швейцарцах за рубежом, вступающий в силу 1 ноября, предусматривает, что выходцы из Конфедерации, попавшие в плен по собственному

«недосмотру», возмещают все расходы, связанные с их спасением.

La nouvelle loi sur les Suisses à l'étranger qui entre en vigueur le 1er novembre prévoit que les ressortissants helvétiques enlevés à la suite d'une «négligence» remboursent tous les frais liés à leur sauvetage.

Les otages suisses devront payer eux-mêmes pour leur libération

Новый федеральный закон, регулирующий условия пребывания швейцарцев и функционирования учреждений Конфедерации за границей, был принят на основании парламентской инициативы депутата [Филиппо Ломбарди](#), представленной в Совет кантонов в 2011 году. Он касается, в первую очередь, 754,5 тысячи гельветов (почти 10% населения), покинувших Швейцарию и обосновавшихся в [других странах](#). На родине эту группу соотечественников, независимо от их нового места жительства, называют «Пятая Швейцария».

В число задач нового закона не входит фундаментальное изменение прав и обязанностей швейцарцев, проживающих за границей, однако этот документ сводит воедино основные нормы, которыми они должны руководствоваться. Напомним, что члены этого сообщества не только представляют свою страну за границей, но и активно участвуют во всенародных [голосованиях](#), которые регулярно проходят в Конфедерации, определяя ее политический курс. Именно к «Пятой Швейцарии» обращалась в этом году президент страны Симонетта Соммаруга в своей традиционной речи во время [Национального праздника](#) 1 августа.

Существенная деталь, которую регулирует новый закон и принятые одновременно с ним постановления, касается оказания поддержки государства гражданам Конфедерации, попавшим в заложники, сообщило информационное агентство ATS. Речь идет об оказании консульской помощи пленникам, на которую накладываются определенные ограничения в том случае, если швейцарец был похищен в результате собственной ошибки.

Согласно нововведениям, швейцарские путешественники, оказавшиеся в заложниках по собственному «недосмотру», должны будут возмещать государству все расходы, связанные с их спасением. Отдельные счета, например, на перевозку и оказание медицинской помощи, придется оплачивать и гражданам, принявшим необходимые предосторожности, или сотрудникам международных организаций. Наконец, полностью освобождены от возмещения расходов государственные служащие, чье похищение связано с выполняемой ими работой.

Споры о том, должны ли компенсировать затраты государства беспечные граждане, отправившиеся в опасное путешествие по Афганистану, Пакистану или другим странам, которые швейцарский МИД [не рекомендует посещать](#), ведутся уже давно. Этот вопрос снова был вынесен на повестку дня после освобождения из [259-дневного плена](#) Даниэлы Видмер и Давида Ох из Золотурна, отправившихся в 2011 году в Индию через Турцию, Иран и Пакистан. Швейцарское правительство [решило](#) не требовать от них возмещения средств, потраченных в ходе переговоров с похитителями (по официальной версии, выкуп платить не пришлось, так как Видмер и Ох удалось самостоятельно вырваться из плена).

Между тем полчаса работы швейцарского консульства оцениваются в 75 франков в рабочее время, а в остальные часы расценки могут вырасти вдвое, сообщает телерадиокомпания RTS. Согласно общему правилу, эти расходы должен возместить человек, положение которого потребовало вмешательства швейцарских властей даже в том случае, если он лично не обращался в консульство. Если оказанная помощь была в его интересах, то оплачивать счет придется этому гражданину. При этом, положения нового закона гласят, что представительство Швейцарии должно принять меры для установления контакта с властями того государства или территории, где был похищен и удерживается в плену ее гражданин, чтобы найти выход из ситуации.

Статьи по теме

[Заложники: наказывать франком?](#)

[Советы туристам от швейцарского МИДа](#)

[Куда эмигрируют швейцарцы?](#)

---

**Source URL:** <http://www.nashagazeta.ch/news/politique/20561>